

Извадка от

училищен навигатор

Накъде след началното училище?  
Помощ за ориентиране за училищата от по-горна  
степен в Херфорд

Целия училищен навигатор ще намерите на адрес:  
**[www.herford.de/schulnavigator](http://www.herford.de/schulnavigator)**

Преводът се финансира в рамките на  
местната програма  
„KOMM-AN NRW“.



## **Уважаеми родители,**

Вашето дете сега е в 4-ти клас. Скоро ще трябва да посещава училище от по-горна степен. За Вас и Вашето дете в момента възникват много въпроси:

- Как ще се продължи по-нататък?
- Какво препоръчва началното училище?
- Как заедно да намерим най-подходящото училище от по-горна степен?

В края на срока Вашето дете ще получи препоръка от училището, която трябва да Ви ориентира при избора на училище от по-горна степен за Вашето дете. Ханзейски град Херфорд предлага разнообразен и оживен училищен пейзаж. Имаме 3 гимназии, 3 реални училища, 1 общообразователно училище и 1 помощно училище.

С тази брошура Ви представяме училищата от по-горна степен на Ханзейски град Херфорд. Всяко училище в Ханзейски град Херфорд има собствен профил, собствен (учебен) акцент. Ако ги познавате, това ще Ви помогне да вземете решение за училището.

Силно мотивирани и квалифицирани учители ще предоставят на детето Ви възможно най-добрата подкрепа, за да завърши училище. Но и времето в клас, съпътстващите педагогически концепции и допълнителните предложения като обяд, грижи или пълен учебен ден също ще Ви заинтересуват.

Задачата на Ханзейски град Херфорд е чрез специализираното и пространственото оборудване да постави основата за добър учебен климат и да допринесе за образованието на нашите деца. Ханзейски град Херфорд постоянно инвестира в училищата. Само през последните 6 години са вложени около 12 милиона евро. С най-голям приоритет се ползват специализираните кабинети по биология, химия и физика. Това са добре вложени пари, защото инвестираме в бъдещето на децата си.

Сигурна съм, че в нашия град ще намерите подходящо училище за Вашето дете с оптимални условия за обучение, и желая на Вас и Вашето дете добър старт в новото училище.  
Сърдечни поздрави

Биргит Фрьозе-Киндерман  
Съветник по образованието, младежта и социалните грижи

# ОТ НАЧАЛНОТО УЧИЛИЩЕ КЪМ ПО-ГОРНА СТЕПЕН

## Началното училище

Началното училище се е запознало с Вашето дете през последните години. Учителите там знаят кое в обучението е лесно за детето Ви и какво вероятно все още му е трудно. Началното училище дава препоръка каква форма на обучение в по-горната степен е подходяща, за да стимулира и подкрепи детето Ви. В Северен Рейн-Вестфалия родителите могат да решават какво училище да посещава детето им. Затова във всички училища има индивидуални консултации.

Говорете с учителите, както и с другия педагогически персонал от началното училище, за тази препоръка. Трябва да приемете сериозно препоръката на началното училище.

## Ден на отворените врати

Използвайте заедно с детето си Деня на отворените врати. Всички училища от по-горна степен през ноември, декември и януари предлагат такива "пробни дни". Можете да разгледате класната стая и да се запознаете с учителите. В някои училища предлагат пробни часове за децата. Тези първи впечатления са важни. Можете да помогнете на детето си при решението за училище.

## Записване

Със срочното свидетелство и препоръката от началното училище трябва да запишете детето си в училище по Ваш избор. Сроковете се обявяват своевременно в пресата и в интернет. Освен това ще бъдете писмено информирани от училищната администрация за сроковете за записване. В Херфорд има 1 общообразователно училище, 3 реални училища и 3 гимназии.

За записването на детето Ви в училище от по-горна степен имате нужда от следните документи:

- удостоверение за раждане или семейна книга
- последното свидетелство на детето Ви с препоръка от началното училище
- евентуално планове за подпомагане на образованието
- съдебното решение в случай на родителски права, присъдени само на единия родител.

Условие за приемане в 5-и клас е успешно завършен 4-ти клас в началното училище.

Всички училищни директори са на Ваше разположение за консултации по време на всички дни за записване.

## Свидетелства

В училищата има възможност за получаване на различни свидетелства.

Има:

- свидетелство за завършено основно училище след 9-и клас
- свидетелство за завършено основно училище след 10-и клас
- свидетелство за завършено средно училище след 10-и клас (специализирано средно училище) - със или без бележка за квалификация
- специализирана матура - училищна част
- матура

Всяко дете трябва да завърши възможно най-добрия вариант на обучение според възможностите му. След 10-и клас учениците със свидетелство за квалификация могат да отидат в гимназия, общообразователно училище или професионален колеж, за да издържат специализирана матура или матура.

## Консултация

Тук могат да Ви консултират относно прехода в по-горна степен:

- **Училищна служба за окръг Херфорд**  
Amtshausstr. 3  
32051 Херфорд  
Телефон: 05221 13-1469

или в

- **Регионалната училищна консултация на окръг Херфорд**  
Ravensberger Str. 6  
32051 Херфорд  
Телефон: 05221 2 84 98 60

## Специални нужди/интеграция

Има ли детето Ви специални нужди? Съвместното обучение на деца със и без специални нужди в момента се провежда в четири училища от по-горна степен в Херфорд:

- Реално училище "Ернст Барлах"
- Общобразователно училище "Фриденцал"
- Гимназия "Кралица Матилде"
- Реално училище "Ото Хан"

Използвайте **Деня на отворените врати** в тези училища и задайте конкретен въпрос за „Съвместното учене“ и възможностите за подпомагане на Вашето дете.

## Транспортни разходи за училище

Учениците, които трябва да изминават повече от 3,5 километра до най-близкото училище от по-горна степен, имат право на билет за градския транспорт. Повече информация относно транспортните разходи за учениците ще намерите в Ханзейски град Херфорд, телефон 05221 189-646.

## **КОЕ УЧИЛИЩЕ Е ПОДХОДЯЩО ЗА ДЕТЕТО ВИ?**

**В Херфорд има следните училищни форми:**

### **ОБЩООБРАЗОВАТЕЛНО УЧИЛИЩЕ**

- разширено и задълбочено общо образование
- Подготовка за професионално обучение или следване в университет
- Ориентиране на учебното темпо според знанията и уменията на децата

Общообразователното училище подготвя учениците както за професионално обучение, така и за следване в университет. Учениците с различни умения за учене могат да учат заедно в общото училище. В общообразователното училище децата могат да се развиват за по-дълъг период и да получат всички училищни квалификации. Учениците, които имат нужда от повече време за учене, ще го получат в общообразователното училище.

Часовете по някои предмети се предлагат на основно и на разширено ниво, за да са адекватни на различните знания и умения на учениците. Така всички деца са насърчавани и от тях се изисква според способностите им.

Няма **пробна степен**, така че никое дете не напуска училище след 6-и клас.

По искане на родителите ученикът може да повтаря класа, ако по-този начин ще получи по-добра помощ.

### **Матурата се взема след 13 години обучение.**

В общообразователното училище могат да се придобият всички свидетелства от средна степен I и средна степен II:

- свидетелство за завършено основно училище след 9-и клас
- свидетелство за завършено основно училище след 10-и клас
- свидетелство за завършено средно училище (специализирано средно училище) - със или без бележка за квалификация
- свидетелство за завършено специализирано средно училище (специализирана матура) - училищна част
- общо средно образование (матура).

В Ханзейски град Херфорд се намира следното общообразователно училище:

- **Общообразователно училище "Фриденшал"**



## РЕАЛНОТО УЧИЛИЩЕ

- разширено, общо образование
- Насърчаване на практическите умения
- Събуждане на интерес към теоретични зависимости

Реалното училище предлага разширено общо образование. Насърчават се също практическите умения, както и интересът към теоретични зависимости. С оглед на професионалното обучение по всички предмети се вземат предвид и професионално ориентираните съдържания.

### Насърчаване на специалните таланти

Реалните училища могат целенасочено да насърчават талантите и да поставят допълнителни акценти в занятията. Постоянна съставна част на занятията в реалните училища са допълнителните часове. В тези часове учениците се насърчават допълнително. Например по немски език, математика, чужди езици, природни науки и професионална ориентация.

В реалното училище могат да се придобият следните свидетелства:

- свидетелство, равносилно на свидетелство за завършено основно училище след 9-и клас
- свидетелство, равносилно на свидетелство за завършено основно училище след 10-и клас
- свидетелство за завършено средно училище (специализирано средно училище) - със или без бележка за квалификация.

Свидетелството за завършено средно училище с минимум задоволителни оценки по всички предмети дава право на преминаване в горната степен на гимназията **или** на общообразователното училище, **или** на професионалната гимназия в професионален колеж.

Ако в края на 10-и клас оценките на учениците са особено добри, ученикът може директно да премине в квалификационната фаза на гимназиалната горна степен в гимназиите или общообразователните училища. Участието в занятията по втори чужд език след 6-и и до 10-и клас е условие за това.

5-и и 6-и клас в реалното училище формират пробната степен (виж страница 7)

В Ханзейски град Херфорд се намират следните реални училища:

- **Реално училище "Ернст Барлах"**
- **Реално училище "Ото Хан"**
- **Реално училище "Семейство Шол"**

## **ГИМНАЗИЯТА**

- задълбочено, общо образование
- Справяне със сложни проблеми
- Подготовка за следване в университет

Гимназията предлага задълбочено общо образование, което квалифицира за следване в университет и за професионално обучение. Занятията водят към справяне със сложни проблеми и критично мислене.

Обхваща общозадължителното обучение както в средна степен I (5-и до 10-и клас), така и в следващата тригодишна гимназиална горна степен (средна степен II).

В 5-и до 7-и клас принципно почти всички задължителни предмети се преподават в клас.

От учебна година 2018/2019 учениците от гимназията след 13 години обучение принципно завършват общообразователното средно училище. Гимназиите имат възможност по заявление да дадат възможност за матура след 12 години обучение.

**Попитайте в гимназията според Вашия интерес!**

**В гимназията могат да се придобият всички свидетелства от средна степен I и средна степен II:**

- Свидетелство за завършено специализирано средно училище (специализирана матура) - училищна част
- Общо средно образование (матура)

Гимназиалната горна степен или професионалната гимназия продължават обучението от средна степен I и принципно се завършват с матура.

В Ханзейски град Херфорд се намират следните гимназии:

- **Гимназия "Фридрих"**
- **Гимназия "Кралица Матилде"**
- **Гимназия "Равенсбург"**



## **ПРОБНАТА СТЕПЕН В РЕАЛНОТО УЧИЛИЩЕ И В ГИМНАЗИЯТА**

5-и и 6-и клас в реалното училище и в гимназията формират пробната степен. През това време учениците преминават в горен клас без свидетелство. В края на 6-и клас според постиженията на детето, оценките и очакваното развитие се решава дали то ще остане в тази форма на обучение, ще повтаря годината или ще бъде преместено в друга форма на обучение.

Ако предстои смяна на училището, от училището предлагат на родителите друга форма на обучение най-късно шест седмици преди края на учебната година.

## **ПОМОЩНОТО УЧИЛИЩЕ**

Учениците със специални нужди могат да се обучават в помощни училища. Има седем различни акцента в подпомагането:

- учене
- език
- емоционално и социално развитие
- гледане
- слушане и комуникация
- умствено развитие
- физическо и моторно развитие.

Помощните училища с акценти в подпомагането „гледане“, „слушане и комуникация“ и „физическо и моторно развитие“ се намират извън окръга. Информация за това ще намерите в училищната служба.

Помощното училище е училище за деца, които не могат изобщо или достатъчно да бъдат подпомагани в общообразователното училище. Не сте сигурни дали детето Ви трябва да посещава помощно училище? Говорете с учителите от началното училище и нека те Ви консултират.

Консултация можете да получите и в училищната служба за окръг Херфорд или в Регионалната консултантска служба за училищата за окръг Херфорд - виж стр. 3.

В окръга има различни училища според нуждите, със следните акценти върху подпомагането:

- **Училище „Алберт Шайцер, Херфорд**

Акцент върху подпомагането: Учение - начална и средна степен - целодневно обучение

- **Айкхофшуле, Хиденхаузен**

Помощно училище за социално и емоционално развитие  
Средна степен I

- **Витекиндшуле, Хиденхаузен**

Акцент върху подпомагането: Език

- **Йоханес Фалк Хаус, Хиденхаузен**

Акцент върху подпомагането: Умствено развитие

**Импресум**

© Hansestadt Herford

Отдел по образованието, младежта и социалните грижи

Ханзейски град Херфорд

Отдел по образование и спорт

Rathausplatz 1

32052 Херфорд

Телефон 05221 189-731

Факс 05221 189-533

**Отговорен за  
съдържанието в пресата:**

Ханзейски град Херфорд

Кмет

**Редакция:**

Отдел по образование и спорт,

Елмар Бьониг, Хайди Памайер

**Текстове:**

Елмар Бьониг, Зузане Кьорнер

**Състояние:** 2018